



# TRADUCTRICE



**MARINE THIAM**

NEE LE 09/06/84  
PERMIS B

27 rue MAUGIRON  
38200 VIENNE

☎(+33)6 71 53 77 58  
@ thiam.marine@gmail.com

## EXPERIENCE PROFESSIONNELLE

---

- 2018 **Traductrice/Correctrice bénévole**  
Association Espaces Latinos, Lyon (69)
- Traductions d'articles de la presse hispanophone et relectures pour la Newsletter et la revue.
- 2014-17 **Employée saisonnière en hôtellerie/restauration**  
Différents hôtels et restaurants, Sud Drôme (26)
- Accueil, service, conseils en plusieurs langues, tenue de caisse, entretien des locaux.
- 2013-2014 **Enseignante Français Langue Etrangère**  
Institut Français, Tanger, Maroc
- Enseignement du français auprès de 30 enfants et adolescents débutants selon le CECRL (Cadre européen commun de référence pour les langues).
- 2010-2012 **Enseignante Français Langue Etrangère**  
Academia, Madrid, Espagne
- Enseignement du français à des particuliers, adultes et enfants, et soutien scolaire en anglais.

## FORMATION

---

- 2018 **Licence de Langues Etrangères Appliquées (Anglais/Espagnol)**  
Spécialisation Affaires Economiques Internationales  
Université Jean Jaurès, Toulouse (31)
- 2009 **Diplôme d'Etat d'Educateur Spécialisé**  
IUT Carrières Sociales, Grenoble (38)

## EXTRA PROFESSIONNEL

---

- Bénévolat** Fondation Léo Lagrange (Vienne, 38)  
Nouveaux Espaces Latinos (Lyon, 69)
- Sports** Randonnée pédestre, course à pied